

REPARATION IN AN ERA OF IRREPARABILITY? THEORETICAL APPROACHES

The twenty-first century appears to be an era of irreparability, shaped by harms arising from colonialism, wars, the climate crisis, and other destructive forces. Building a future in full awareness of this irreparability calls for a new understanding of cultural practices. The conference takes up this year's designated theme at CURE – "theory" – to ask about the theoretical foundations for cultural practices of reparation. Which media, paradigms, or concepts allow us to describe these practices? How might they change our many ways of relating to the past, and how might they contribute to new ways of living together in the future?

DE LA RÉPARATION À L'ÈRE DE L'IRRÉPARABLE : APPROCHES THÉORIQUES

Avec des dommages profonds et des blessures remontant entre autres au colonialisme, aux guerres ou à la crise environnementale, le 21^e siècle apparaît comme une époque marquée du sceau de l'irréparabilité. Construire un futur en tenant compte de cette irréparabilité requiert une compréhension renouvelée des pratiques culturelles. Le colloque s'inscrit dans le thème annuel « Théorie » du Centre Käte Hamburger CURE et s'interroge sur les fondements théoriques de la fonction réparatrice des pratiques culturelles : quels médias, paradigmes ou concepts permettent de décrire adéquatement ces pratiques ? Comment se rapportent-elles les unes aux autres ? Quelles fonctions réparatrices les pratiques culturelles remplissent-elles au niveau individuel et collectif ?

INNOVATION CENTER A2 1 SEMINAR ROOM 3.05 SAARLAND UNIVERSITY

INNOVATION CENTER A2 1
SALLE 3.05
UNIVERSITÉ DE LA SARRE

Attendance at the conference is free of charge.
Please register by emailing
kontakt@khk.uni-saarland.de

La participation à la conférence est gratuite.
Enregistrement par email à l'adresse :
kontakt@khk.uni-saarland.de

Conference convenors: | Conception scientifique :
Julien Jeusette | Markus Messling | Hendrik Rungelrath |
Laurens Schlicht | Christiane Solte-Gresser | Hannah Steurer

Conference organisation: | Organisation pratique :
Anna Warum | Ramona Weber

Editorial team: | Équipe éditoriale :
Jasna Pape | Michael Thomas Taylor | Slaven Waelti



With funding from the:



Federal Ministry
of Research, Technology
and Space

REPARATION IN AN ERA OF IRREPARABILITY? THEORETICAL APPROACHES

4-6 JUNE 2025

SYMPOSIUM 2025

CURE KÄTE HAMBURGER CENTRE
CULTURAL PRACTICES
OF REPARATION

PROGRAMME

WEDNESDAY, 4 JUNE 2025 MERCREDI 4 JUIN 2025

6:00 p.m. | Welcome address Accueil
Robert Ernst (Vice-President for Research and Outreach,
Universität des Saarlandes)
Markus Messling and Christiane Solte-Gresser (CURE)

6:30 p.m. | Keynote
**Story boxes & speech bots: Decolonizing our narratives,
repairing our conversations**
Rukmini Bhaya Nair (Indian Institute of Technology Delhi)
8:00 p.m. | Reception Réception

THURSDAY, 5 JUNE 2025 JEUDI 5 JUIN 2025

9:30 a.m. | Introduction
Julien Jeusette, Hendrik Rungelrath, Laurens Schlicht, and
Hannah Steurer (CURE)

PANEL 1
Moderation: | Présidence : Christiane Solte-Gresser

10:00 a.m. | Comment réparer la littérature
Pierre Bayard (Université Paris VIII)

**11:00 a.m. | “Un bout de bois ou un chiffon feront l'affaire”:
Sur les modes de fonctionnement de ce qui est cassé**
Judith Kasper (CURE)

PANEL 2
Moderation: | Présidence : Hendrik Rungelrath

**1:30 p.m. | Unmuting incarcerated voices:
On the im/possibility of sonic reparation**
Doris Kolesch (Freie Universität Berlin)

**2:30 p.m. | Être touché : Les techniques d'improvisation
musicale en ensemble comme modèles de contact et de
rencontre**
Ariane Jeßulat (Universität der Künste Berlin)

PANEL 3
Moderation: | Présidence : Markus Messling

4:00 p.m. | Récits d'habiter: Pour un *cure* spatial
Laurent Demanze (Université Grenoble Alpes)

5:00 p.m. | Significant geographies and cultural reparation
C. Ceyhun Arslan (Koç Üniversitesi Istanbul)

FRIDAY, 6 JUNE 2025 VENDREDI 6 JUIN 2025

PANEL 4
Moderation: | Présidence : Julien Jeusette

9:30 a.m. | Contre les fétiches théoriques
Aurélia Kalisky (CURE)

10:30 a.m. | Sortir de l'asymétrie de l'irréparabilité
Hady Ba (Université Cheikh Anta Diop de Dakar)

11:30 a.m. | Contextualizing reparative translation
Chris Song (University of Toronto)

PANEL 5
Moderation: | Présidence : Laurens Schlicht

**2:00 p.m. | La colonialité des pathologies mentales en
Afrique centrale (Congo, Gabon)**
Joseph Tonda (Université Omar Bongo de Libreville)

3:00 p.m. | Narrative exposure therapy
Anselm Crombach (Universität des Saarlandes)

PANEL 6
Moderation: | Présidence : Hannah Steurer

4:30 p.m. | Towards Kintsugi poetics of memory work
Željana Tunić (CURE)

5:30 p.m. | Dreamwork as reparative worldmaking
Sharon Sliwinski (University of Western Ontario)

6:30 p.m. | Conclusion
Markus Messling and Christiane Solte-Gresser (CURE)

PROGRAMME